

CONSULTATIVE ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

SIXTH ORDINARY SESSION

15th September, 1954

Doc. 290

Joint efforts to be made by Western Europe to put
its trade with the East on a normal basis

REPORT ¹

*on the joint efforts to be made by Western
Europe to put its trade with the East on a
normal basis*

*presented,
on behalf
of the Committee on Economic Questions,
by M. KALBITZER*

Explanatory Memorandum

1. The Committee on Economic Questions last May presented an Interim Report on the common efforts to be made by Western Europe to promote normal trade relations with the East (Document 258). Since then the Committee has studied the problem further and discussed the question in detail at several of its meetings. The Committee has throughout based itself largely on the information provided by the E.C.E. and at one of its meetings also had the benefit of hearing statements on the subject from officials of the O.E.E.C.

1. See 6th Session, 1954 : Doc. 222 (Request for inclusion in the Agenda), Docs. 258 (Interim Report), 294 and 297 (Opinions of Committees), 26th Sitting, 22nd September, 1954 (Draft Recommendations adopted) and Recommendations 63 and 64.

ASSEMBLÉE CONSULTATIVE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

SIXIÈME SESSION ORDINAIRE

15 septembre 1954

Doc. 290

Efforts que l'Europe occidentale doit accomplir en
commun pour une normalisation de ses échanges
commerciaux avec l'Est

RAPPORT ¹

*sur les efforts que l'Europe occidentale doit
accomplir en commun pour une normali-
sation de ses échanges commerciaux avec
l'Est*

*présenté,
au nom
de la commission des Questions économiques,
par M. KALBITZER*

Exposé des motifs

1. La commission des Questions économiques a présenté, en mai dernier, un rapport intérimaire sur les efforts que les pays d'Europe occidentale doivent accomplir en commun pour une normalisation de leurs échanges commerciaux avec l'Est (Doc. 258). Depuis lors, la commission a étudié le problème plus avant et l'a discuté en détail au cours de plusieurs réunions. Dans tous ces travaux, elle s'est fondée dans une large mesure sur les renseignements fournis par la C.E.E.; elle a aussi bénéficié des déclarations faites à ce sujet, à l'une de ses réunions, par des hauts fonctionnaires de l'O.E.C.E.

1. Voir 6^e Session : Doc. 222 (Demande d'inscription), Doc. 258 (Rapport intérimaire), 294 et 297 (Avis de commissions), 26^e séance, 22 septembre 1954 (adoption des projets de recommandation) et Recommandations 63 et 64.

2. In spite of a slight increase in the latter half of 1953, trade between Eastern and Western Europe still constitutes only between 2 and 3 % of the total trade of Western Europe. A breakdown of this trade, by participating countries and by commodities traded, is presented in the attached diagram.

3. After full discussion and after consultation with the Committee on General Affairs and the Special Committee to watch over the interests of European nations not represented in the Council of Europe, the Committee proposes the following draft Recommendation :

Draft Recommendation

The Assembly,

Determined to spare no effort to promote the peaceful co-existence of all the nations of the world ;

Believing that the development of East-West trade may contribute to that end ;

Noting with satisfaction the work done within the Economic Commission for Europe with a view to promoting trade relations between East and West ;

Taking into account the action of COCOM ;

Desirous of increasing co-operation between member countries for the purpose of promoting trade with the East ;

With the intention, in particular, to assure that the West is not placed at a disadvantage in trade negotiations with Eastern monopoly concerns ;

Recalling the points of view set out in the Interim Report (Doc. 258) concerning this question,

Recommends to the Committee of Ministers the following line of action :

1. to adopt certain principles :

(a) the problem of East-West trade should be considered as part of the general policy of the West towards the Eastern bloc and, so long as the countries in question loyally pursue peaceful policies, Member States should encourage and develop their trade with them to the limit of what is technically possible ;

2. En dépit d'un léger accroissement de volume dans le deuxième semestre de 1953, le commerce entre l'Ouest et l'Est de l'Europe ne représente toujours que 2 à 3 % du commerce total de l'Europe occidentale. Le tableau ci-annexé donne la répartition de ces échanges par pays et par produits.

3. Après avoir discuté la question à fond et consulté la commission des Affaires Générales et la commission spéciale chargée de veiller aux intérêts des Nations européennes non représentées au Conseil de l'Europe, la commission, forte de l'appui sans réserve de ces deux dernières commissions, soumet à l'Assemblée le projet de recommandation suivant :

Projet de recommandation

L'Assemblée,

Déterminée à n'épargner aucun effort pour encourager la coexistence pacifique de toutes les nations du monde ;

Estimant que le développement des échanges Est-Ouest peut représenter une contribution vers cet objectif ;

Prenant acte avec satisfaction des travaux effectués au sein de la Commission Economique pour l'Europe afin d'encourager les relations commerciales entre l'Est et l'Ouest ;

Tenant compte de l'action entreprise par la COCOM ;

Désireuse d'intensifier la coopération entre les pays membres afin d'encourager les échanges avec l'Est ;

Dans l'intention, notamment, de veiller à ce que l'Ouest ne se trouve pas placé, au cours des négociations commerciales avec les monopoles orientaux, dans une position défavorable ;

Rappelant les points de vue exposés dans le rapport intérimaire (Doc. 258) sur cette question,

Recommande au Comité des Ministres :

1. d'adopter les principes suivants :

(a) le problème des échanges Est-Ouest doit être considéré comme un élément de la politique générale de l'Occident à l'égard des pays du bloc oriental et, tant que ces pays poursuivront loyalement une politique pacifique, les Etats membres devront encourager le développement de leurs échanges avec eux dans les limites de ce qui est techniquement possible ;

(b) normalisation of East-West trade is an essential part of a policy of peaceful co-existence but if any Eastern country is guilty of an act of aggression an embargo should be considered on all direct and indirect trade with that country except in respect of vital medical supplies ;

(c) no such development can take place on a rational basis, unless the Western countries concert their action with regard to it ;

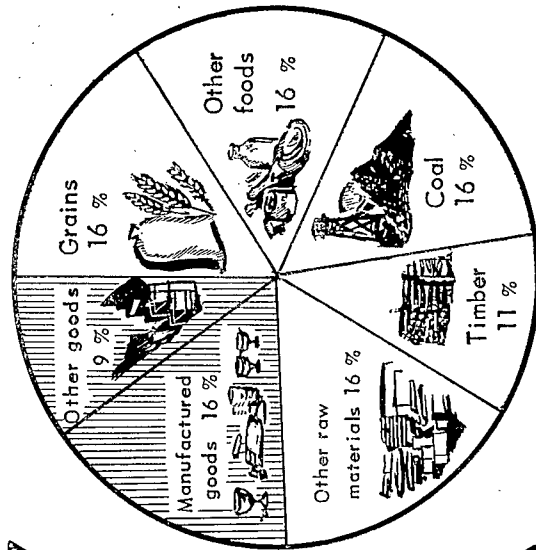
2. to instruct experts to consider how such co-ordination could most practically be implemented, with particular regard to the possibility of establishing a central organisation through which East-West trade would be co-ordinated and which would be open to the membership of all Western States whether Members of the Council of Europe or not.

(b) la normalisation des échanges Est-Ouest constitue un des éléments essentiels d'une politique de coexistence pacifique ; mais, si un pays de l'Est se rend coupable d'un acte d'agression, les Etats membres devront envisager de mettre l'embargo sur tous les échanges directs et indirects avec ce pays, exception faite pour les fournitures médicales essentielles ;

(c) aucune action en ce sens ne peut être organisée de façon rationnelle à moins que les nations occidentales n'adoptent à cet égard une attitude concertée ;

2. de charger des experts d'examiner les moyens les plus pratiques d'assurer cette co-ordination, et notamment la possibilité de créer un organisme central permettant de coordonner les échanges Est-Ouest et auquel pourraient adhérer tous les Etats occidentaux, membres ou non du Conseil de l'Europe.

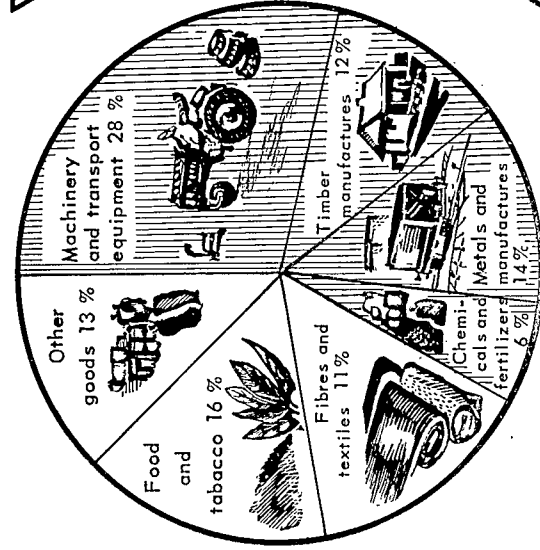
United Kingdom	23 %	(2 %)*
Finland	20 %	(34 %)
Federal Republic	7 %	(2 %)
Austria	7 %	(12 %)
Sweden	7 %	(4 %)
Netherlands	6 %	(2 %)
Italy	5 %	(2 %)
France	5 %	(1 %)
B.L.E.U.	4 %	(2 %)
Norway	4 %	(4 %)
Denmark	4 %	(4 %)
Switzerland	4 %	(3 %)
Others	4 %	



U.S.S.R.	36 %
Poland	26 %
Czechoslovakia	16 %
Eastern Germany	9 %
Rumania	5 %
Hungary	5 %
Bulgaria	3 %

WEST EUROPEAN IMPORTS FROM EASTERN EUROPE, 1953
TOTAL VALUE c.i.f. \$ 918 million

Finland	22 %	(31 %)
Sweden	9 %	(5 %)
B.L.E.U.	8 %	(3 %)
Austria	8 %	(11 %)
Italy	7 %	(4 %)
Netherlands	7 %	(3 %)
Federal Republic	7 %	(1 %)
France	7 %	(1 %)
Denmark	6 %	(5 %)
United Kingdom	5 %	(1 %)
Switzerland	4 %	(3 %)
Norway	4 %	(6 %)
Others	6 %	



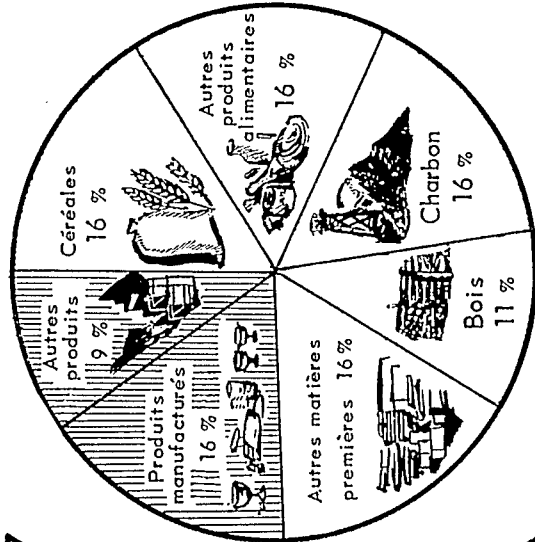
U.S.S.R.	40 %
Poland	20 %
Eastern Germany	12 %
Czechoslovakia	10 %
Hungary	8 %
Rumania	7 %
Bulgaria	3 %

WEST EUROPEAN EXPORTS TO EASTERN EUROPE, 1953

TOTAL VALUE f.o.b. \$ 789 million

* The figures in brackets express a country's trade with Eastern Europe as a percentage of its total foreign trade

Royaume-Uni	23 %	(2 %)*
Finlande	20 %	(34 %)
Republique Fédérale	7 %	(2 %)
Autriche	7 %	(12 %)
Suède	7 %	(4 %)
Pays - Bas	6 %	(2 %)
Italie	5 %	(2 %)
France	5 %	(1 %)
Benelux	4 %	(2 %)
Norvège	4 %	(4 %)
Danemark	4 %	(4 %)
Suisse	4 %	(3 %)
Autres	4 %	

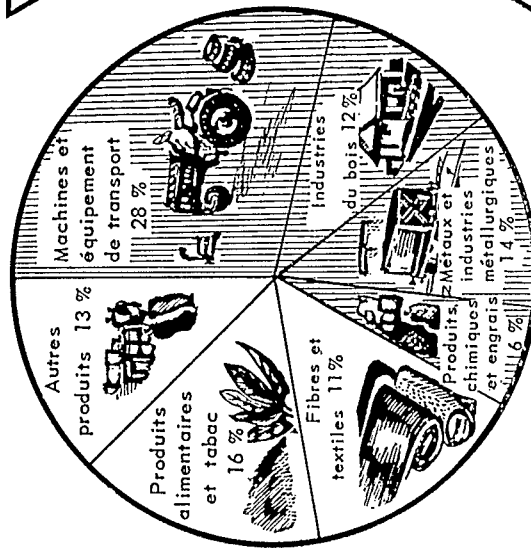


U.R.S.S.	36 %
Pologne	26 %
Tchécoslovaquie	16 %
Allemagne orientale	9 %
Roumanie	5 %
Hongrie	5 %
Bulgarie	3 %

PRODUITS IMPORTES D'EUROPE ORIENTALE PAR L'EUROPE OCCIDENTALE EN 1953

VALEUR TOTALE C.A.F. 918 millions de dollars

Finlande	22 %	(31 %)
Suède	9 %	(5 %)
Benelux	8 %	(3 %)
Autriche	8 %	(11 %)
Italie	7 %	(4 %)
Pays - Bas	7 %	(3 %)
République Fédérale	7 %	(1 %)
France	7 %	(1 %)
Danemark	6 %	(5 %)
Royaume-Uni	5 %	(1 %)
Suisse	4 %	(3 %)
Norvège	4 %	(6 %)
Autres	6 %	



U.R.S.S.	40 %
Pologne	20 %
Allemagne orientale	12 %
Tchécoslovaquie	10 %
Hongrie	8 %
Roumanie	7 %
Bulgarie	3 %

PRODUITS EXPORTES EN EUROPE ORIENTALE PAR L'EUROPE OCCIDENTALE EN 1953

* Les chiffres entre parenthèses expriment le pourcentage du total des échanges extérieurs de chaque pays que représentent ses échanges avec l'Europe orientale.

VALEUR TOTALE F.O.B. 789 millions de dollars



CONSULTATIVE ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

SIXTH ORDINARY SESSION

15th September, 1954

Doc. 290

Amendment No. 1

Joint efforts to be made by Western Europe
to put its trade with the East on a normal basis

AMENDMENT No. 1¹

*to the Report
of the Committee on Economic Questions
presented
by Mr. SMITHERS*

Leave out paragraphs 1 and 2 of the
draft Recommendation and insert :

1. to adopt the following principles :

(a) The conduct of East-West Trade
should be considered as part of the general
policy of the West towards the Eastern bloc ;

(b) In view of the nature of Soviet
policy, the political effects of such trade must
be taken into account in addition to its economic
advantages ;

(c) Subject to the foregoing considera-
tions Member States should encourage and
develop such trade ;

(d) No such development can take place
on a basis satisfactory to the Western Powers
unless they co-ordinate the conduct of their
policy with regard to it ;

2. to instruct experts to consider how
such co-ordination could most practically be
implemented with a view to expanding East-
West trade while protecting the interests of
Member States and upholding the political and
strategic principles of the West.

1. See 6th Session, 1954 : 26th Sitting, 22nd September,
1954 (Amendment adopted in a modified form).

ASSEMBLÉE CONSULTATIVE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

SIXIÈME SESSION ORDINAIRE

15 septembre 1954

Doc. 290

Amendement n° 1

Efforts que l'Europe occidentale doit accomplir en
commun pour une normalisation de ses échanges
commerciaux avec l'Est

AMENDEMENT N° 1¹

*au rapport
de la commission des Questions économiques
présenté
par M. SMITHERS*

Remplacer les paragraphes 1 et 2 du
projet de recommandation par le texte suivant :

1. d'adopter les principes suivants :

(a) le problème des échanges commer-
ciaux entre l'Est et l'Ouest doit être considéré
comme un élément de la politique générale de
l'Occident à l'égard des pays du bloc oriental ;

(b) étant donné la nature de la poli-
tique soviétique, il convient de tenir compte des
conséquences politiques de ces échanges, aussi
bien que de leurs avantages économiques ;

(c) sous réserve des considérations qui
précèdent, les Etats membres devraient en-
courager et développer ces échanges ;

(d) le développement de ces échanges
ne saurait s'effectuer dans des conditions satis-
faisantes pour les puissances occidentales que si
elles coordonnent leur politique dans ce domaine ;

2. de charger des experts d'examiner les
moyens les plus pratiques d'assurer cette co-
ordination, en vue d'intensifier les échanges
commerciaux entre l'Est et l'Ouest tout en
protégeant les intérêts des Etats membres ainsi
que les principes politiques et stratégiques de
l'Occident.

1. Voir 6^e Session, 1954 : 26^e séance, 22 septembre 1954
(adoption de l'amendement après modification).

CONSULTATIVE ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

SIXTH ORDINARY SESSION

17th September, 1954

Doc. 290

Amendment No. 2

Joint efforts to be made by Western Europe
to put its trade with the East on a normal basis

AMENDMENT No. 2¹

*to the Report
of the Committee on Economic Questions
presented,
on behalf of the Committee on General Affairs,
in response to a request for an Opinion,
by Mr. ROBENS*

In paragraph 1 (a) of the Draft
Recommendation leave out :

“so long as the countries in question
loyally pursue peaceful policies”
and insert :

“provided the countries in question
practise peaceful policies”.

1. See 6th Session, 1954 : 26th Sitting, 22nd September,
1954 (Amendment dropped).

ASSEMBLÉE CONSULTATIVE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

SIXIÈME SESSION ORDINAIRE

17 septembre 1954

Doc. 290

Amendement n° 2

Efforts que l'Europe occidentale doit accomplir en
commun pour une normalisation de ses échanges
commerciaux avec l'Est

AMENDEMENT N° 2¹

*au rapport
de la commission des Questions économiques
présenté,
au nom de la commission des Affaires Générales
saisie pour avis,
par M. ROBENS*

Dans le paragraphe 1 (a) du projet de
recommandation, substituer aux mots

« tant que ces pays poursuivront loyale-
ment une politique pacifique »

les mots :

« pour autant que ces pays pratique-
ront une politique pacifique ».

1. Voir 6^e Session, 1954 : 26^e séance, 22 septembre
1954 (amendement devenu sans objet).